Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art

Band: 58 (1971) **Heft:** 12: Kirchen

Wettbewerbe

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Internationaler Wettbewerb Centre Beaubourg, Paris

Der im Jahre 1970 vom französischen Kultusministerium veranstaltete Wettbewerb ist mit der Auszeichnung des Projektes der Gruppe Piano + Rogers + Ove Arup abgeschlossen worden. Das Programm verlangte die Erstellung eines Kulturzentrums auf dem Plateau Beaubourg in unmittelbarer Nähe der inzwischen zum größten Teil bereits abgerissenen «Halles». Es sollte unter anderem eine Bibliothek, ein Museum für moderne Kunst und ein Museum für industrielle Formgebung, Ausstellungsräume für experimentelle Kunst, Säle für experimentelles Theater, für akustische Forschung, Diskussionen sowie ein Dokumentationszentrum enthalten.

681 Architekten aus der ganzen Welt haben sich mit den verschiedenartigsten Vorschlägen beteiligt. Über das Resultat des Wettbewerbs sprachen wir mit Architekt Ionel Schein, Paris, von dem wir die nachfolgenden kritischen Äußerungen, zusammen mit einigen Projekt- und Modellphotos, wiedergeben. (Die Namen der Verfasser der weiteren prämiierten Projekte geben wir auf Seite 790 bekannt.)

Paris 1971

Concours pour la réalisation du Centre Beaubourg. 681 projets jugés: 190 projets français, 491 projets étrangers (48 pays). Profil idéal pour faire le point sur la situation actuelle des architectes et de l'architecture dans le monde!

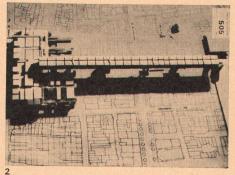
Mais quelle déception!

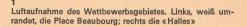
Pas un seul acte de courage; pas une seule volonté inscrite dans l'escape parisien, que 681 architectes du monde entier s'appropriaient avec seulement de la médiocrité. Car ce concours démontre avant tout le règne de la médiocrité! C'est tragique et rassurant à la fois, car on sait, à travers ce concours, que pratiquement nulle part, personne, n'a le courage d'affronter son époque oui, au moins son époque ... — en termes autres que de médiocrité, de non-engagement, de non-savoir, de ... passe-partout, d'abdication, de consentement, de soumission ...

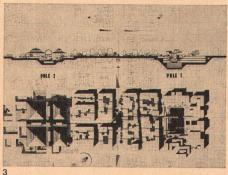
D'abord soumission à un programme qui, pour évolué qu'il était quant aux fonctions qu'il décrivait, ignorait volontairement tout de l'intégration de ces mêmes fonctions dans le contexte culturel parisien. Autrement dit, le programme (techniquement complet) limitait d'une façon flagrante sa conceptualisation; on était ramené aux plus beaux jours des projets de l'Ecole des Beaux-Arts où, limité à un rectangle ou a un carré, le programme menait obligatoirement à la conception d'un objet architectural et à la monumentalisation de cet objet dans le cas d'un programme important. C'est précisément ce que la plupart des architectes ont fait.

Très rares sont ceux qui ont eu un certain souffle et ont volontairement relié le plateau Beaubourg aux Halles, sans savoir d'ailleurs ce qui allait s'y passer. Mais personne n'a tenté de déborder cette ponctualisation de l'événement; personne n'a tenté un engagement idéologique — aucune volonté ne s'est manifestée au niveau de la ville — ou au moins de ce territoire culturel qui va de la Maison de la Radio à Notre-Dame, en passant par le Théâtre National Populaire, le Musée d'Art Moderne (qu'il faudra démolir et y faire là un véritable Centre de Création), le Grand









Zwei der wenigen Projekte, die eine Verbindung zwischen Place Beaubourg und den «Halles» anstreben

Photos: Ionel Schein, Paris; 9 Central Office of Information, London

et le Petit Palais, l'Orangerie et le Louvre, pour se relier à la Sorbonne et revenir à Saint-Germain-des-Prés ... On a laissé le Centre Beaubourg en marge, sans aucune liaison organique avec le reste ... même pas avec le Palais-Royal ... même pas avec la Seine ... la Seine, cette fantastique chance que Paris conserve encore ... On est consterné devant cette indifférence au contexte d'une ville!

Je ne peux pas m'empêcher de revenir sur l'abandon de toute idéologie, de toute volonté des concurrents ... alors, il n'est pas étonnant qu'on ait abouti à décerner le premier prix à un projet qui contrastait, au point de vue de l'expression, avec tous les autres! Mais avant de parler du gagnant, il faut remarquer qu'à quelques exceptions près, les «pères» ont été abandonnés, lâchés ... très peu de sous-Le Corbusier, Wright, Mies van der Rohe, Gropius ...

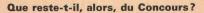
Par contre, tous les nouveaux académismes sont tous à l'honneur; cables, tubes, plastiques, béton brut, verre, etc. ... bien sûr il faut des matériaux pour construire ... mais les employer d'une façon si «cliché», si «déjà vue» est navrant; cela renforce la constatation faite précédemment: manque d'invention et d'imagination. Car invention et imagination ne se laissent pas traduire par une pyramide posée sur sa pointe, par quelques structures tridimensionnelles, par des courbes, des sphères ou des spirales volumétrisées ... Le programme, tel qu'il fut rédigé et tel qu'il fut lu et interprété par 681 concurrents menait obligatoirement au monument! Qu'à cela ne tienne ... pour les 681 «volumétries» différentes, le principe était unique: l'objet architectural-monumentalisé par et pour la circonstance.

Renifler Paris, ce n'est pas saisir Paris, comprendre Paris — comme Rome ou New York ou Tokyo, d'ailleurs ... Et qui plus est ... tout pouvait partir du Plateau Beaubourg ... tout un mécanisme pouvait se mettre en marche pour redécouvrir Paris du dedans! Non; on s'en fout!









Le premier prix: «Love Story» architectural. Et le projet? On est frappé par deux choses: la moitié de la surface au sol est libre, alors que presque tous les autres concurrents ont rempli le terrain ... Dans le premier cas, l'effet de surprise est sûr, certain, dans le deuxième cas — qui à l'analyse du programme paraissait s'imposer si on acceptait le gabarit suggéré — une sorte «d'illisibilité» apparait qui a dû certainement fatiguer, énerver et finir par lasser le jury.

Alors ... on a dû se «précipiter» sur celui qui était le moins compromettant, donc le moins engagé, et qui offrait la possibilité de voir le terrain rempli, si besoin était ...

Il y a ensuite cette «simplicité primaire» de la «boîte» ... cette bonne vieille tradition que l'enseignement de toutes les écoles vous martelle: l'architecture-passe-partout!

Vient se greffer là-dessus la technique: structure tridimensionnelle à grande échelle et des astuces, comme celle de faire passer en circuit fermé de l'eau dans les tubes de la structure pour prévenir tout risque d'incendie; et, bien sûr, la «mobilité» ... que personne n'a encore réussi à rendre véritablement mobile ..., etc. ... L'équipe gagnante déclare avoir conçu un «anti-monument»! Faux! Au contraire: ce bâtiment est un monument.

D'abord par ses dimensions, ensuite par son caractère définitif, durable; enfin par son isolement, par son manque de liaisons, de prolongements, de moyens de conjuguaison et de dialogue avec l'environnement immédiat et plus lointain!

Maintenant tout est possible; tout reste possible ... mais tout est compromis ... car on aura définitivement blessé le cœur de Paris; on aura trouvé parmi les 681 participants ceux qui auront

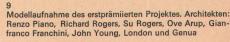
4–8 Eine Auswahl aus dem architektonischen «Repertoire» des Wettbewerbes

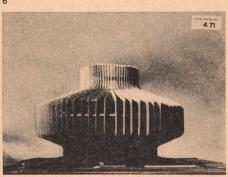
prouvé qu'avec un té et une équerre on décide du sort de millions de personnes pour et par son petit plaisir personnel, pour se prouver que l'on est pris au sérieux ... que l'on est quelqu'un.

Et ce premier prix est aussi une trahison; une trahison des membres de l'équipe envers euxmêmes; leurs réalisations précédentes ont toujours été, à quelques exceptions près, exemplaires et prouvaient à chaque fois une recherche, fusset-elle ponctuelle, modeste! Dans le projet qui marque leur participation au concours: les deux clichés bien connus, la structure tridimensionnelle et la mobilité de répartition des volumes intérieures; là-dessus vient se greffer un spectacle «audio-visuel»: C'est la «mode culturelle» ...

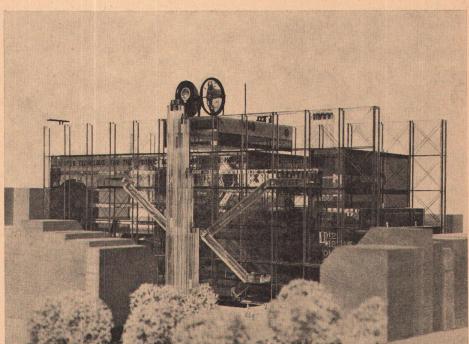
Mais la trahison est totale envers l'imagination et envers l'évolution du monde de formes contemporain, envers l'architecture tout court. Elle est encore plus forte envers la population, envers le plus grand nombre, envers ceux que cette architecture tiendra encore éloignée des phénomènes culturels et éducatifs ... Certes, il ne s'agit pas de demander l'avis des Parisiens pour savoir ce qu'est pour eux un lieu de «culturalisation» ... mais il faut créer urbanistiquement et architecturalement les conditions nécessaires et suffisantes pour donner la possibilité à la population locale, et au-delà d'elle à d'autres venues d'ailleurs, d'assimiler son processus d'évolution, de prendre conscience des mutations qu'elle vit et de celles qu'elle prépare avec savoir ou ignorance!

- Mais cela, le programme l'a volontairement escamoté;
- Cela, les architectes l'ont volontairement passé sous silence;
- Enfin, de cela, le jury: «des citoyens au-dessus de tout soupçon», n'a pas voulu s'en occuper ...









9

Wettbewerbe

Neu

Mittelpunktschule Siebnen, Gemeinde Wangen SZ

Projektwettbewerb unter den seit mindestens 30. Juni 1971 im Kanton Schwyz niedergelassenen Fachleuten. Für sechs bis sieben Preise stehen dem Preisgericht Fr. 32000 und für Ankäufe Fr. 3000 zur Verfügung. Fachleute im Preisgericht: Otto Hänni, Baden; Peter Issler, Zürich; R. P. Krieg, Regensdorf; Ersatzmann: Felix Schmid, Rapperswil. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 100 beim Bezirkskassieramt der March, Hintere Bahnhofstraße, 8853 Lachen SZ, bezogen werden. Einlieferungstermin: Projekte: 29. Februar 1972; Modelle: 17. März 1972.

Mittelpunktschule Gutenbrunnen, Gemeinde Schübelbach-Buttikon SZ

Projektwettbewerb unter den im Kanton Schwyz seit mindestens 30. Juni 1971 niedergelassenen Fachleuten. Dem Preisgericht stehen für fünf bis sechs Preise Fr. 26 000 und für Ankäufe Fr. 3000 zur Verfügung. Fachleute im Preisgericht: Otto Hänni, Baden; Peter Issler, Zürich; R. P. Krieg, Regensdorf; Ersatzmann: Felix Schmid, Rapperswil. Die Unterlagen können gegen Hinterlegung von Fr. 100 beim Bezirkskassieramt der March, Hintere Bahnhofstraße, 8853 Lachen SZ, bezogen werden. Einlieferungstermin: Projekte: 20. März 1972; Modelle: 30. März 1972.

Wettbewerbe

Entschieden

Oberstufenanlage Hofern in Adliswil ZH

In diesem Projektwettbewerb unter eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Rang (Fr. 4100): J. Naef, E. Studer, G. Studer, Architekten, Zürich, Mitarbeiter: P. Fleischmann, J. Fenner, F. Eicher, Gartenarchitekt; 2. Rang (Fr. 4000): Georges C. Meier, Arch., Zürich; 3. Rang (Fr. 3900): Rudolf und Esther Guyer, Architekten, Zürich; 4. Rang (Fr. 2500): Hans Zangger und Willi Engeler, Architekten, Zürich; 5. Rang (Fr. 1500): Walter Schindler, Arch., Zürich, Mitarbeiter: Alex Eggimann, Arch. Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der drei erstprämiierten Projekte mit der Weiterbearbeitung ihrer Entwürfe zu beauftragen. Preisgericht: E. Hedinger, Präsident der Baukommission (Vorsitzender); R. Hunziker, Präsident der Rechnungsprüfungskommission; Kantonsbaumeister R. Lienhard, Arch., Weiningen; Lorenz Moser, Arch., Zürich: R. Schoch, Arch., Zumikon: Gemeinderat E. Wanner; Stadtbaumeister A. Wasserfallen, Arch., Zürich.

Erweiterung der Sekundarschule Flawil

In diesem Projektwettbewerb traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 8000): Hans Stöferle, Arch., Rorschach; 2. Preis (Fr. 7000):

Kurt Wildberger, Arch.-Tech., St. Gallen; 3. Preis (Fr. 4000): F. Schmid, Architekturbüro, Rapperswil; 4. Preis (Fr. 2500): Benoit + Juzi, Architekturbüro, Winterthur; 5. Preis (Fr. 2000): Otto Fiechter, Arch., Zürich; 6. Preis (Fr. 1500): Schwald, Graf + Wolf, Architekturbüro, St. Gallen. Das Preisgericht empfiehlt, die Verfasser der beiden erstprämiierten Projekte mit der Überarbeitung ihrer Entwürfe zu beauftragen. Preisgericht: Schulratspräsident Dr. H. Bickel (Vorsitzender); Kantonsbaumeister R. Blum, Arch., St. Gallen; Rudolf Guyer, Arch., Zürich; Schulrat C. Hoegger; J. Schilling, Arch., Zürich; Ersatzmann: Schulrat E. Baumann; Moser, Arch., Zürich

Sekundarschulhaus Remisberg in Kreuzlingen

In diesem Projektwettbewerb traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 7000): Plinio Haas, Arch., Arbon, Mitarbeiter: Joost van Dam, Arch. 2. Preis (Fr. 6000): K. Habrik, Bautechn., Kreuzlingen; 3. Preis (Fr. 5000): Rolf Juzi, Arch., Winterthur; 4. Preis (Fr. 4000): Werner Keller, Arch., Frauenfeld; 5. Preis (Fr. 3500): Ernst Oberhänsli, Arch., Kreuzlingen; 6. Preis (Fr. 2500): Hermann Massler, Arch., Zürich. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: P. Perini, Präsident der Schulgemeinde (Vorsitzender); Stadtbaumeister P. Biegger, Arch., St. Gallen; B. Gerosa, Arch., Zürich; H. Graf, Schulvorsteher; Susi Müller, Architektin, Frauenfeld; Ersatzmänner: Prälat A. Gmür, Präsident der Sekundarschulvorsteherschaft; Jacques de Stoutz, Arch., Zürich.

Kreisschulhaus Bechburg in Oensingen

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 7000): Atelier Peter W. Henzmann, Emmen; 2. Preis (Fr. 6000): Etter + Rindlisbacher, Architekten, Solothurn; 3. Preis (Fr. 5500): André M. Studer, Arch., Zürich; 4. Preis (Fr. 5000): Erwin Bürgi, Arch., Zürich: 5. Preis (Fr. 4500): B. Haldemann und E. Müller, Architekten, Grenchen; 6. Preis (Fr. 4000): Kurt Ackermann und Franz Gschwind, Architekten, Äsch BL, Mitarbeiter: Arnold Cavalli, Bruno Chiavi; ferner ein Ankauf zu Fr. 3000: Hans R. Bader, Arch., Solothurn; zwei Ankäufe zu je Fr. 1500: André Miserez, Arch., Solothurn; Arbeitsgemeinschaft Rusterholz + Vonesch, Wangen bei Olten, und G. Hildebrand, Lostorf. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämijerten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: A. Binkert; E. Dietschi; R. Gross; H. Gübelin; M. Jeltsch; U. Moser; W. Stücheli.

Concours international pour le Centre de Beaubourg, Paris

Les trente concurrents primés:

Prof. J. L. C. Choisy, Quendag, Martens, Hollande; Baudon, Dupuis, Emery, Gillet, Hayot, Tetard, Van Vaethen, Belgique/France; Paul Chu Lin, Bartley Guthrie, Willem Tazelaar, Stanley Boles, USA; Arthur S. Takeuchi, Alexander Corazzo, USA; Seris, Lefebvre, Delpech de Frayssinet, France; Morand, France; Schmiedhelm, Ber-

ker, Warhaftig, Allemagne; Tarquini Martensson, Mikael Tarp Jensen, Danemark; Platonov, Karpov, Korbut, Korneeva, Panfil, Repin, Yakovenko, Levenchtein, URSS; Dehertogh, France; Ernesto Zepeda, Mexique; Moshe Safdie, Heather Wilson Cass Hoffmeister, Lawrence, Deboraah Lee, Clinton Sheerr, James Strickland, Robert Yudell, Canada; Paulo A. Mendes da Rocha, Brésil; Jorge Ambrosini, Tadeusz Berezowski, David Soffer, Macario Aguirre, USA; Ducharme, Grosjean, Larras, Le Bouar, Minost, Olafs, Poinsot, Robert, Simon, France; Lien C. Chen, John K. Copelin, William M.S. Lee, Louis R. Pounders, USA; Andrew e Maria Zdzienicki, USA; Robert Stones, Wolfgang Pearlman, Grande-Bretagne; John Gabriel Richard, USA; Kisho N. Kurokawa, Japon; Erickson, Massey, Rein Raimet, Andrea Roost, Canada; Andres Perea Ortega, Espagne; James E. Stageberg, Thomas H. Hodne, USA; J. E. Searle, E. R. Wilbee, D. C. Rowland, Canada; Dennis Crompton, Nora Kohen, Will Alsop, Julius Tabacek, Grande-Bretagne; K. Maher, C. Stewart, C. Burton, R. Apperuy, Australie; John M. Thornley, Raimund, J. Abraham, Friedrich St. Florian, J. Harris, W. Snyder, A. Wexler, USA; MacDonald Becket, USA; Giovanni Cosco, Nathaniel East, Galbreath, Richard Huffman, Russel Weeks, USA; Ahmet Gulgonen, Kemal Aran, Selahattin Onur, Metin Demiray, Turquie. Jury: Jean Prouvé, France (président); Gaëtan Picon, France (vice-président); Emile Aillaud, France; Sir Frank Francis, Grande-Bretagne; Philip Johnson, USA; Michel Laclotte, France; Oscar Niemeyer, Brésil; Willem Sandberg, Hollande; Henri Liebaers, Belgique; Henri-Pierre Maillard, France (suppléant).

Gemeindeverwaltung in Reigoldswil BL

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 4000): Meyer + Keller, Architekten, Basel, Mitarbeiter: Stefan Egeler; 2. Preis (Fr. 3800): Arbeitsgemeinschaft Niklaus Dettwiler und Kurt Roth, Architekten, Basel und Reigoldswil; 3. Preis (Fr. 2500): Bitzer + Frey, Architekten, Birsfelden und Therwil; 4. Preis (Fr. 2200): E. und B. Buser & J. Zaeslin, Architekten, Basel; 5. Preis (Fr. 1500): Gass + Boos, Architekten, Basel; ferner Ankauf zu Fr. 900: J. Sigg, Arch., Binningen; drei Ankäufe zu je Fr. 700: Hermann und Hans Georg Frey, Architekten, Olten; Paul Heller, in Firma Stengele + Heller, Architekten, Basel; H. Zwimpfer, Arch., Liestal. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämiierten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu betrauen. Preisgericht: A. Eglin: R. Franz: W. Frey: O. Schällibaum; G. Schwörer; T. Vadi; W. Wurster.

Heilpädagogische Schule mit Wohnheim in Rorschacherberg

In diesem Projektierungsauftrag an vier Fachleute traf die Expertenkommission folgenden Entscheid: 1. Rang (Fr. 3000): F. A. Bereuter, Rorschach; 2. Rang (Fr. 2000): Plinio Haas, Arbon, Mitarbeiter: Jost van Dam; 3. Rang (Fr. 1000): H. Herzog, Rorschach, Mitarbeiter: K. Kaufmann. Außerdem erhält jeder Projektverfasser eine feste Entschädigung von Fr. 2000. Die Expertenkommission empfiehlt das erstprämiierte Projekt zur Weiterbearbeitung und Ausführung. Expertenkommission: Hans Hasler (Vorsitzender); R. Blum; E. Brantschen; R. Kaufmann; H. Voser.

Laufende Wettbewerbe

Veranstalter	Objekte `	Teilnahmeberechtigt	Termin	Siehe werk Nr.
Römisch-katholische Kirchen- pflege Thalwil-Rüschlikon, Schulpflege und politische Gemeinde Rüschlikon ZH	Kirchliche Bauten und Kinder- garten im Dorfzentrum sowie Überbauung der angrenzenden Grundstücke in Rüschlikon ZH	Die in Thalwil oder Rüschlikon heimat- berechtigten oder im Bezirk Horgen und Dekanat Albis seit mindestens 1. Januar 1969 wohnhaften Architekten sowie solche, die ihren Geschäftssitz in Thalwil, Rüschlikon oder Zürich haben	28. Januar 1972	August 1971
Regierungsrat des Kantons Luzern	Kantonsschule Reußbühl in Luzern	Die im Kanton Luzern seit 1. Januar 1970 niedergelassenen Fachleute	28. Januar 1972	September 1971
Gemeinde Arosa GR	Sportzentrum Ochsenbühl in Arosa GR	Die seit 1. Januar 1970 im Kanton Grau- bünden niedergelassenen Architekten	31. Januar 1972	September 1971
Schulpflege Herrliberg ZH	Erweiterung des Oberstufen- schulhauses in Herrliberg ZH	Die in Herrliberg ZH heimatberechtigten oder seit 1. Januar 1971 im Bezirk Meilen niedergelassenen Fachleute	15. Februar 1971	Oktober 1971
Bezirksschulrat March	Mittelpunktschule Siebnen, Gemeinde Wangen SZ	Die im Kanton Schwyz seit mindestens 30. Juni 1971 niedergelassenen Fach- leute	29. Februar 1972	Dezember 1971
Zentralschweizerische Stiftung für das cerebral gelähmte Kind, Emmenbrücke LU	Schulheim für körper- behinderte Kinder auf Rodtegg, Luzern	Die in den Kantonen Luzern, Ob- und Nidwälden, Uri, Schwyz und Zug heimat- berechtigten oder seit 1. Januar 1970 niedergelassenen Fachleute	6. März 1972	September 1971
Gemeinderat der Stadt Bern	Sport-Hallenbad Marzili in Bern	Die im Kanton Bern heimatberechtigten oder seit dem 1. Januar 1971 nieder- gelassenen Architekten und Fachleute	17. März 1972	Oktober 1971
Bezirksschulrat March	Mittelpunktschule Guten- brunnen, Gemeinde Schübel- bach-Buttikon SZ	Die im Kanton Schwyz seit mindestens 30. Juni 1971 niedergelassenen Fach- leute	20. März 1972	Dezember 1971

Städtisches Pflegeheim Obere Leimat in St. Gallen

In diesem beschränkten Wettbewerb unter acht eingeladenen Architekten traf das Preisgericht folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 2000): Pfister & Weisser, Architekten, St. Gallen, Mitarbeiter: Roberto Montanarini, Arch.; 2. Preis (Fr. 1600): Hans Morant, Arch., St. Gallen; 3. Preis (Fr. 1300): Ernest Brantschen, Arch., St. Gallen; 4. Preis (Fr. 1100): M. Kutter, Arch., St. Gallen. Außerdem erhalten alle Teilnehmer eine feste Entschädigung von Fr. 2500. Das Preisgericht empfiehlt, wenn sich kein geeigneteres Baugelände finden läßt, die Bauaufgabe durch die vier Preisträger neu bearbeiten zu lassen. Preisgericht: Stadtrat R. Pugneth (Vorsitzender); R. Bächtold, Arch.; Stadtbaumeister Paul Biegger, Arch.; H. Brütsch, Arch.; G. Enderle.

Primar- und Sekundarschulanlage Margel in Schliern b. Köniz

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Preis (Fr. 8000): Oliver Moser, Arch., Spiegel b. Bern, Mitarbeiter: Heinz Suter, Arch.; 2. Preis (Fr.

7000): Röthlisberger + Michel, Architekten, Spiegel b. Bern; 3. Preis (Fr. 5000): A. M. Gysin, Arch., Spiegel b. Bern; 4. Preis (Fr. 4500): Heinz Strub, Arch., Liebefeld BE, Mitarbeiter: Bruno Langhard, Albert Krähenbühl; 5. Preis (Fr. 4000): Franz Meister, Arch., Köniz BE, Mitarbeiter: Herbert Strahm; 6. Preis (Fr. 3000): Klaus Nussberger, Arch., Spiegel b. Bern; 7. Preis (Fr. 2500): Robert Rüegg, Arch., Gasel; ferner je ein Ankauf zu Fr. 2500: Frank Geiser, Arch., Liebefeld BE, Mitarbeiter: Ulrich Streun; zu Fr. 2000: Ad. Kurth, Arch., Köniz BE. Das Preisgericht empfiehlt, den Verfasser des erstprämilerten Projektes mit der Weiterbearbeitung der Bauaufgabe zu beauftragen. Preisgericht: Hochbauvorsteher H. Eggen (Vorsitzender); A. Eggenberger, Schulvorsteher; Stadtarchitekt A. Gnägi; A. Keckeis, Arch.; P. Lanzrein, Arch.; U. Strasser, Arch.

Sonderschulheim für praktisch bildungsunfähige Kinder in Weinfelden TG

Das Preisgericht traf folgenden Entscheid: 1. Rang (Fr. 6000): Ernst Müller, Arch., Grenchen; 2. Rang (Fr. 5500): Theo Hotz, Arch., in Firma Schellenberg & Hotz, Kreuzlingen, Mitarbeiter: W. Wäschle; 3. Rang (Fr. 4000): Thomas Wiesmann, Arch., Zürich, Mitarbeiter: Franz Burkart, Arch.; 4. Rang (Fr. 3500): Hans Müller, in Firma Müller + Nietlispach, Zürich; 5. Rang (Fr. 3000): Bruno Jenni, Arch., Zürich; 6. Rang (Fr. 2000): Arbeitsgemeinschaft J. Egli & A. Kern, Oberaach; ferner je ein Ankauf zu Fr. 3000: René Antoniol und Kurt Huber, Architekten, Frauenfeld; zu Fr. 1000: Tobias Ammann und Ernst Engeler, in Architekturbüro D. Schnebli, Agno. Das Preisgericht empfiehlt, dem Verfasser des erstprämiierten Projektes die Weiterbearbeitung und Ausführung der Bauaufgabe zu übertragen. Preisgericht: A. Lüthy (Vorsitzender); Dir. L. Bühler; Roland Gross, Arch., Zürich; Dr. R. Helg; Kantonsbaumeister R. Stuckert, Arch., Frauenfeld; Hans Voser, Arch., St. Gallen; B. Zimmermann, Arch., Zürich.

Primarschulanlage Burghalde in Rorschach

Bei der Beurteilung der drei überarbeiteten Wettbewerbsprojekte kommt das Preisgericht zur Empfehlung, den Entwurf der Architekten Buck & Walder, Rorschach, weiterbearbeiten zu lassen.